ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ О РЕВАКЦИНАЦИИ

Philly Counts

www.phila.gov/phillycounts

Информация от Центров по контролю и профилактике заболеваний, обновлено 27 октября 2021;

Все ли дозы для ревакцинации имеют ту же формулу, что существующие вакцины?

Да. Дозы для ревакцинации против COVID-19 имеют ту же формулу, что и все используемые в настоящее время вакцины против COVID-19. В случае использования для ревакцинации вакцины против COVID-19 Moderna, ставится половина дозы, полученной во время первой вакцинации.

Действуют ли вакцины, если нам требуется ревакцинация?

Да. Вакцины против COVID-19 помогают легче переносить заболевание, избежать госпитализации и смерти даже при заражении распространенным вариантом вируса Delta. Тем не менее, эксперты по здравоохранению наблюдают снижение уровня защиты, особенно среди некоторых слоев населения, против болезни в легкой и средней степени тяжести.

Имеются ли какие-либо риски, связанные с ревакцинацией?

На данный момент установлено, что реакции на дозы ревакцинации были такими же, как при первоначальной вакцинации одной или двумя дозами. Наиболее часто сообщается о таких побочных эффектах, как повышение температуры, головная боль, усталость и боль в том месте, куда была поставлена вакцина. Все побочные эффекты были либо легкими, либо средней степени тяжести. Таким образом, как и в случае с вакциной из двух доз или вакциной из одной дозы, побочные эффекты происходят редко, но, тем не менее, возможны.

Считается ли, что я «полностью вакцинирован(а)», если я не прошел(ла) ревакцинацию?

Да. Граждане считаются полностью вакцинированными через две недели после второй дозы вакцины, состоящей из 2 доз (например, Pfizer-BioNTech или Moderna), или через две недели после того, как была поставлена вакцина, состоящая из одной дозы (J&J/Janssen).

Когда я могу пройти ревакцинацию против COVID-19, если я НЕ вхожу в одну из рекомендованных групп?

По мере появления новых данных, ревакцинация может быть рекомендована для других групп населения. Вакцины против COVID-19, одобренные и разрешенные в США, демонстрируют эффективность для снижения риска серьезных болезней, госпитализации и смерти. Эксперты изучают все имеющиеся данные, чтобы понять, насколько эффективны вакцины для разных слоев населения. В ходе анализа также изучается, насколько действие вакцины эффективно против новых вариантов вируса, например Delta.

Исследования показывают, что после вакцинации против **COVID-19** защита от вируса и возможность предотвращения инфицирования вариантом **Delta** со временем могут снизиться.

Несмотря на то, что вакцинация против COVID-19 для взрослых старше 65 остается эффективной для предотвращения серьезных заболеваний, последние данные показывают, что вакцина с течением времени становится менее эффективной для предотвращения инфицирования и смягчения симптомов болезни. Информация, полученная от служб экстренного реагирования, также показывает, что среди сотрудников медицинских и других экстренных служб эффективность вакцины против COVID-19 также со временем снижалась. Снижение эффективности, вероятно, связано с комбинацией снижения уровня защиты по истечении некоторого времени с момента вакцинации, а также более высокой степенью заразительности варианта Delta. Данные, полученные в ходе малых клинических исследований, показывают что вакцины для ревакцинации Pfizer-BioNTech и Moderna повысили иммунную реакцию у тех участников исследований, которые прошли начальную вакцинацию 6 месяцами ранее. Такие же клинические испытания, проведенные на вакцине для ревакцинации J&J/Janssen, также продемонстрировали, что она повысила иммунный ответ у участников, которые получили вакцину, состоящую из одной дозы, как минимум 2 месяцами ранее. Благодаря повышенному иммунному ответу люди получают более высокий уровень защиты от COVID-19, включая вариант Delta.

BOOSTER FAQS

Info via CDC (Centers for Disease Control), Updated Oct. 27, 2021;



Are booster shots the same formulation as existing vaccines?

Yes. COVID-19 booster shots are the same formulation as the current COVID-19 vaccines. However, in the case of the Moderna COVID-19 vaccine booster shot, it is half the dose of the vaccine people get for their initial series.

If we need a booster shot, are the vaccines working?

Yes, COVID-19 vaccines are working well to prevent severe illness, hospitalization, and death, even against the widely circulating Delta variant. However, public health experts are starting to see reduced protection, especially among certain populations, against mild and moderate disease.

What are the risks of getting a booster shot?

So far, reactions reported after getting a booster shot were similar to that of the 2-shot or single-dose initial series. Fever, headache, fatigue and pain at the injection site were the most commonly reported side effects, and overall, most side effects were mild to moderate. However, as with the 2-shot or single-dose initial series, serious side effects are rare, but may occur.

Am I still considered "fully vaccinated" if I don't get a booster shot?

Yes. Everyone is still considered fully vaccinated two weeks after their second dose in a 2-shot series, such as the Pfizer-BioNTech or Moderna vaccines, or two weeks after a single-dose vaccine, such as the J&J/Janssen vaccine.

When can I get a COVID-19 booster shot if I am NOT in one of the recommended groups?

Additional populations may be recommended to receive a booster shot as more data become available. The COVID-19 vaccines approved and authorized in the United States continue to be effective at reducing risk of severe disease, hospitalization, and death. Experts are looking at all available data to understand how well the vaccines are working for different populations. This includes looking at how new variants, like Delta, affect vaccine effectiveness.

Studies show after getting vaccinated against COVID-19, protection against the virus and the ability to prevent infection with the Delta variant may decrease over time.

Although COVID-19 vaccination for adults ages 65 years and older remains effective in preventing severe disease, recent data suggests vaccination is less effective at preventing infection or milder illness with symptoms over time. Emerging evidence also shows that among healthcare and other frontline workers, vaccine effectiveness against COVID-19 infections is also decreasing over time. This lower effectiveness is likely due to the combination of decreasing protection as time passes since getting vaccinated, as well as the greater infectiousness of the Delta variant. Data from small clinical trials show that a Pfizer-BioNTech or Moderna booster shot increased the immune response in trial participants who finished their initial series 6 months earlier. A similar clinical trial showed that a J&J/Janssen booster shot also increased the immune response in participants who completed their single-dose vaccine at least 2 months earlier. With an increased immune response, people should have improved protection against COVID-19, including the Delta variant.